

南
史
二十一

列傳第五十七

南史六十七

胡穎

徐度

子敬成

杜稜

周鐵武

程靈洗

子文季

沈恪

陸子隆

錢道戢

駱文牙

孫瑤

徐世譜

周敷

荀朗

周昇

魯悉達

弟廣

蕭摩訶

子世廉

任忠

樊毅

弟猛

胡穎傳

胡穎字方秀吳興人也偉姿容性寬厚梁末陳武帝在廣州穎深自結託從克元景仲平蔡路養李遷仕皆有功武帝進軍頓西昌以穎爲巴丘令鎮大臯督糧運下至豫章以穎監豫章郡武帝率衆與王僧辯會白茅灣同討侯景以穎知留府事梁承聖初元帝授穎羅州刺史封漢陽縣侯尋除豫章內史隨武帝鎮京口齊遣郭元建出東關武帝令穎率府內驍勇隨侯景於東關大破之後從武帝襲王僧辯又隨周文育於吳興討杜龕武帝受禪兼左衛將軍天嘉元年除散騎常侍吳興太守卒官謚曰壯二年配享武帝廟庭子六同嗣

徐度傳

徐度字孝節安陸人也少倜儻不拘小節及長姿貌瓌偉嗜酒好博恆使僮僕屠酤爲事初從梁始興內史蕭介征諸山洞以驍勇聞陳武帝在交趾乃委質焉侯景之亂武帝克廣州平蔡路養破李遷仕計畫多出於度侯景平後追錄前後戰功封廣德縣侯武帝鎮朱方除蘭陵太守武帝追衡陽獻王往荊州度率所領從焉江陵覆亡間行東歸武帝東討杜龕奉敬帝幸京口以度領宿衛并知留府事徐嗣徽任約等來寇武帝與敬帝還都時賊已據石頭使度頓軍於冶城寺明年嗣徽等又引齊寇濟江度隨衆軍破之於北郊壇以功除郢州刺史兼領吳興太守文帝即位累遷侍中中撫將軍開府儀同三司進爵爲公天嘉元年以平王琳功改封湘東郡公及太尉侯瑱薨于湘州以度代瑱爲都督湘州刺史秩滿復爲侍中中軍大將軍文帝崩度顧命許以甲仗五十人入殿省廢帝即位進位司空薨贈太尉謚曰忠肅太建四年配享武帝廟庭子敬成嗣

敬成幼聰慧好讀書起家著作佐郎永定元年
領度所部士卒隨周文育俟安都征王琳於池
口敗績爲琳所縛二年隨文育安都得歸父度
爲吳郡太守以敬成監郡光大元年爲巴州刺
史尋爲水軍隨吳明徹平華皎太建二年以父
憂去職尋起爲南豫州刺史襲爵湘東郡公五
年除吳興太守隨都督吳明徹北討出秦郡別
遣敬成爲都督乘金翅自歐陽引埭浙江由廣
陵齊人皆城守弗敢出自繁梁湖下淮剋淮陰
山陽鹽城三郡仍進剋鬱州進號壯武將軍鎮
朐山坐於軍中輒科訂并誅新附者免官尋除
安州刺史鎮宿豫卒謚曰思子敞嗣

杜稜傳

杜稜字雄盛吳郡錢唐人也少落泊不爲時知
頗涉書傳游嶺南事梁廣州刺史新渝侯蕭映
映卒從陳武帝平蔡路養李遷仕皆有功梁元
帝承制授石州刺史上陁縣侯侯景平後武帝
鎮朱方以稜監義興琅邪二郡武帝謀誅王僧
辯引稜與侯安都等共議稜難之武帝懼其沮
已乃以巾絞稜稜悶絕於地因閉於別室軍

發召與同行及僧辯平後武帝東征杜龕等留
稜與安都居守徐嗣徽任約引齊師濟江攻臺
城安都與稜隨方抗拒未嘗解帶賊平以功除
右衛將軍丹楊尹永定九年位侍中中領軍武
帝崩文帝在南皖時內無嫡嗣外有強敵侯瑱
侯安都徐度等並在軍中朝廷宿將唯稜在都
獨典禁兵乃與蔡景歷等秘不發喪奉迎文帝
文帝即位遷領軍將軍以預建立功改封永城
縣侯位丹楊尹廢帝即位加特進侍中光大元
年解尹量置佐史給扶太建元年出爲吳興太

守二年徵爲侍中尋加特進護軍將軍三年以
公事免侍中護軍四年復爲侍中右光祿大夫
將軍佐史扶並如故稜歷事三帝並見恩寵末
年不預征役優游都下頃之卒于官贈開府儀
同三司謚曰成配享武帝廟庭子安世嗣

周鐵武傳

周鐵武不知何許人也語音儉重膂力過人便
馬槊事梁河東王蕭譽以勇敢聞譽爲湘州以
爲臨蒸令侯景之亂梁元帝遣世子方等伐譽
譽拒戰大捷方等死鐵武功最及王僧辯討譽

於陣獲之將烹焉鐵武呼曰俟景未滅柰何殺壯士僧辯竒其言宥之還其麾下及侯景西上鐵武從僧辯剋任約獲宋子仙每戰有功元帝承制授潼州刺史封沌陽縣子又從僧辯定建鄴降謝荅仁平陸納於湘州錄前後功進爵爲侯陳武帝誅僧辯鐵武率所部降因復其本職徐嗣徽引齊寇度江鐵武破其水軍嗣徽平遷太子左衛率尋隨周文育拒蕭勃文育命鐵武偏軍襲勃禽勃前軍歐陽顧又隨文育西征王琳於沌口敗績與文育侯安都並爲琳所禽琳見諸將與語唯鐵武辭氣不屈故琳盡宥文育之徒獨鐵武見害贈侍中護軍天嘉三年文帝又詔配食武帝廟庭子瑜嗣

程靈洗傳

程靈洗字玄滌新安海寧人也少以勇力聞步行日二百里便騎善游素爲鄉里畏伏侯景之亂據黟歙聚徒以拒景景軍據有新安新安太守湘西鄉侯蕭隱奔依靈洗靈洗奉以主盟梁元帝授靈洗譙州刺史資領新安太守封巴丘縣侯後助王僧辯鎮防及武帝誅僧辯靈洗率

所領來援其夜力戰於石頭西門武帝軍不利遣使招喻久之乃降帝深義之授蘭陵太守仍助防京口及平徐嗣徽靈洗有功除南丹揚太守封遂安縣侯後隨周文育西討王琳軍敗爲琳所拘尋與侯安都等逃歸累遷太子左衛率武帝崩王琳前軍東下靈洗於南陵破之虜其兵士并獲青龍十餘乘以功授都督南豫州刺史侯瑱等敗王琳于柵口靈洗逐北據有魯山徵爲左衛將軍天嘉四年周迪重寇臨川以靈洗爲都督自鄱陽別道擊之迪走山谷間遷中護軍出爲都督郢州刺史廢帝即位進號雲麾將軍華皎之反遣使招靈洗靈洗斬皎使以聞朝廷深嘉其忠因推心待之使其子文季領水軍助防時周將元定率步騎二萬助皎圍靈洗靈洗嬰城固守及皎敗乃出軍躡定定不獲濟江以其衆降因進攻克周沔州禽其刺史裴寬以功改封重安縣公靈洗性嚴急御下甚苛刻士卒有小罪必以軍法誅之號令分明與士卒同甘苦衆亦以此德之性好播植躬勤耕稼至於水陸所宜刈穫早晚雖老農不能及也妓

妾無游手並督之紡績至於散用貲財亦弗儉
卒贈鎮西將軍開府儀同三司謚曰忠壯太
建四年配享武帝廟庭子文季嗣

文季字少卿幼習騎射多幹略果決有父風靈
洗與周文育侯安都等敗於沌口爲王琳所執
武帝召陷賊諸子弟厚遇之文季最有禮容深
見賞文帝嗣位除宣惠始興王府限內中直兵
參軍累遷臨海太守後乘金翅助父鎮郢城華
皎平靈洗及文季並有扞禦之功及靈洗卒文
季盡領其衆起爲超武將軍仍助防郢州文季

南史卷六十七

性至孝雖軍旅奪禮而毀瘠甚至服闋襲封重
安縣公隨都督章昭達率軍往荊州征梁梁人
與周軍多造舟艦置于青泥水中昭達遣文季
共錢道戢盡焚其舟艦既而周兵大出文季僅
以身免以功加通直散騎常侍太建五年都督
吳明徹北討至秦郡秦郡前江浦通涂水齊人
並下大柱爲杙柵水中文季乃前領驍勇拔開
其柵明徹率大軍自後而至攻克秦郡又別遣
文季攻涇州屠其城進拔盱台仍隨明徹圍壽
陽文季臨事謹飭御下嚴整前後所克城壘率

皆逐水爲堰土木之功動踰數萬置陣役人文
季必先於諸將夜則早起迄暮不休軍中莫不
服其勤幹每戰爲前鋒齊軍深憚之謂爲程彪
以功除散騎常侍帶新安內史累遷北徐州刺
史加都督後隨明徹北侵軍敗爲周所囚仍授
開府儀同三司十一年自周逃歸至渦陽爲邊
吏執送長安死于獄是時既與周絕不之知至
德元年後主知之贈散騎常侍又詔傷其廢絕
降封重安縣侯以子響襲封

沈恪傳

南史卷七

沈恪字子恭吳興武康人也深沈有幹局梁新
渝侯蕭映之爲廣州兼映府中兵參軍陳武帝
與恪同郡情好甚昵蕭映卒後武帝南討李賁
仍遣妻子附恪還鄉尋補東宮直後以嶺南勲
除貞外散騎侍郎仍令揔集宗從子弟侯景圍
臺城起東西二土山以逼城城內亦作土山應
之恪爲東土山主晝夜拒戰以功封東興侯及
城陷間行歸鄉武帝討景遣使報恪恪於東起
兵相應賊平後授都軍副及武帝謀討王僧辯
恪預其事武帝使文帝還長城立柵備杜龕使

恪還武康招集兵衆及僧辯誅龕果遣副將杜
泰襲文帝於長城恪時已出縣誅龕黨與武帝
尋遣周文育來援長城文育至泰乃走及龕平
文帝襲東揚州刺史張彪以恪監吳興郡武帝
受禪時恪自吳興入朝武帝使中書舍人劉師
知引恪令勒兵入因衛敬帝如別宮恪排闥入
見武帝叩頭謝曰恪身經事蕭家來今日不忍
見此事分受死耳決不奉命武帝嘉其意不復
逼更以溫主王僧志代之帝踐祚除吳興太守
永定三年除散騎常侍會稽太守歷事文帝及

南史卷三十六

八

廢帝累遷護軍將軍至宣帝即位除平越中郎
將都督廣州刺史恪來至嶺前刺史歐陽紇舉
兵拒險不得進朝廷遣司空章昭達討平紇乃
得入州兵荒之後所在殘毀恪綏懷安輯被以
恩惠嶺表賴之後主即位爲特進金紫光祿大夫
卒謚曰光子法興嗣

陸子隆傳

陸子隆字興世吳郡人也祖敞之梁嘉興令父
悛封氏令子隆少慷慨有志功名侯景之亂於
鄉里聚徒時張彪爲吳郡太守引爲將帥仍隨

虜徙鎮會稽及文帝討虜虜將沈泰吳寶真申
縉等皆降而子隆力戰敗績文帝義之復使領
其部曲文帝嗣位子隆力戰領甲仗宿衛封益
陽縣子累遷廬陵太守周迪據臨川及子隆隨
章昭達討迪迪退走因隨昭達討陳寶應晉安
平子隆功最遷武州刺史改封朝陽縣伯華皎
據湘州反以子隆居其心腹皎深患之頻遣使
招子隆不從攻又不克及皎敗於郢州子隆出
兵襲其後因與大軍相會進爵爲侯尋遷都督
荊州刺史荊州新置居公安城池未固子隆脩

西漢書

立城郭綏集夷夏甚得人和號爲稱職吏人詣
闕求立碑頌美功績詔許之卒謚威子之武嗣
之武年十六領其舊軍後爲洪農太守乃隸吳
明徹於呂梁軍敗逃歸爲人所害子隆弟子才
亦有幹略從子隆征討有功除始平太守封始
康縣子卒於信州刺史

錢道戢傳

錢道戢字子韜吳興長城人也父景深梁漢壽
令道戢少以孝行著聞及長頗有材幹陳武帝
徵時以從妹妻焉武帝輔政道戢隨文帝平張

彪于會稽以功拜東徐州刺史封永安縣侯天嘉元年爲臨海太守俟安都之討留異道戢帥軍出松陽以斷其後異平以功拜都督衡州刺史領始興內史後與章昭達討歐陽紇紇平除左衛將軍太建二年又隨昭達征江陵以功加散騎常侍後爲都督郢州刺史與儀同黃法惠攻下歷陽因以道戢鎮之卒官謚曰肅子邈嗣

駱文牙傳

駱文牙字旗門吳興臨安人也父裕梁鄱陽嗣王中兵參軍事文牙年十二宗人有善相者云此郎容貌非常必將遠致梁太清末陳文帝避地臨安文牙母陵覩帝儀表知非常人賓待甚厚及帝爲吳興太守引文牙爲將帥從平杜龕張彪勇冠衆軍文帝即位封臨安縣侯位越州刺史初文牙母卒時兵荒至是始葬詔贈臨安國太夫人謚曰恭太建八年文牙累遷散騎常侍入直殿省十年授豐州刺史至德二年卒贈廣州刺史子義嗣

孫瑤傳

孫瑤字德璣吳郡吳人也父脩道梁中散大夫

以雅素知名瑤少倜儻好謀略博涉經史尤便書翰仕梁爲邵陵王中兵參軍事太清之難授假節宣猛將軍軍主王僧辯之討侯景也王琳爲前軍琳與瑤親姪乃表薦爲宜都太守後以軍功封富陽侯敬帝立累遷巴州刺史及陳武帝受禪王琳立梁永嘉王蕭莊於郢州徵瑤爲少府卿仍徙都督郢州刺史揔留府之任周遣大將軍史寧乘虛攻之瑤兵不滿千人乘城拒守周兵不能剋及王琳乘勝而進周兵乃解瑤於是盡有中流之地旣而遣使奉表歸陳天嘉元年授湘州刺史封定襄縣侯瑤懷不自安乃固請入朝徵爲侍中領軍將軍未拜文帝謂曰昔朱買臣願爲本郡卿豈有意授乎改授吳郡太守給鼓吹一部秩滿徵拜散騎常侍中護軍及留異反據東陽詔瑤督舟師進討異平遷鎮右將軍頃之出爲建安太守太建四年爲都督荊州刺史出鎮公安爲鄰境所憚居職六年以公事免及吳明徹軍敗呂梁詔授都督緣江水陸諸軍事尋授都督郢州刺史十二年坐疆場交通抵罪後主嗣位復爵邑歷位度支尚書侍

中祠部尚書後主頗幸其宅賦詩述勲德之美遷五兵尚書領左軍將軍侍中如故祐明元年卒官謚曰桓瑤事親以孝聞於諸弟甚篤睦性通泰有財散之親友居家頗失於侈家庭穿藻極林泉之致歌鑼舞女當世罕儔賓客填門軒蓋不絕及出鎮郢州乃合十餘船爲大舫於中立亭池植荷芰每良辰美景賓僚並集泛長江而置酒亦一時之勝賞焉常於山齋設講肆集玄儒之士冬夏資奉爲學者所稱而處已率易不以名位驕物時興皇寺朗法師該通釋典瑤

南齊書卷十七

十五

每造講筵時有抗論法侶莫不傾心又巧思過人爲起部尚書軍國器械多所創立有鑒識男女昏姻皆擇素貴及卒尚書令江揔爲之銘誌後主又題銘後四十字遣左戶尚書蔡徵就宅宣敕鐫之其詞曰秋風動竹烟水驚波幾人樵徑何處山阿今時日月宿昔綺羅天長路遠地久靈多功臣未勒此意如何時論以爲榮瑤二十一子第二子訓頗知名位高淳太守陳亡入隋

徐世譜傳

徐世譖字興宗巴東魚復人也世居荊州爲主帥征伐蠻蜒至世譖尤勇敢有旅力善水戰梁元帝之爲荊州刺史世譖將領鄉人事焉俟景之亂因預征討累遷至貞外散騎常侍尋領水軍從司徒陸法和與景戰於赤亭湖時景軍甚盛世譖乃別造樓船拍艦火舫水車以益軍勢將戰又乘大艦居前大敗景軍禽景將任約景退走因隨王僧辯攻郢州世譖復乘大艦臨其倉門賊將宋子仙據城降以功除信州刺史封魚復縣侯仍隨僧辯東下恒爲軍鋒景平以衡

州刺史資領河東太守西魏攻荆門世譖鎮馬頭岸據有龍洲元帝授侍中都督江南諸軍事鎮南將軍護軍將軍魏赴江陵世譖東下依侯瑱紹泰元年徵爲侍中左衛將軍陳武帝之拒王琳其水戰之具悉委世譖世譖性機巧諳解舊法所造器械並隨機損益妙思出人永定二年遷護軍將軍文帝即位歷特進右光祿大夫以疾失明謝病不朝卒謚曰桓

周敷傳

周敷字仲遠臨川人也爲郡豪族敷形貌眇小

如不勝衣膽力勁果超出時輩性豪俠輕財重
士鄉黨少年任氣者咸歸之侯景之亂鄉人周
續合衆以討賊爲事梁內史始興蕃王蕭毅以
郡讓續續所部有欲侵掠毅者數擁護之親率
其黨捍送至豫章時梁觀寧侯蕭永長樂侯蕭
基豐城侯蕭恭避難流寓聞毅信義皆往依之
數愍其危懼屈體崇敬厚加給卹送之西上俄
而續部下將帥爭權殺續以降周迪素無簿
閥又失衆心倚毅族望深求交結毅未能自固
事迪甚恭迪大憑杖之迪據臨川之工塘數鎮

■南五十七

十五

臨川故郡侯景平梁元帝授數寧州刺史封西
豐縣侯陳武帝受禪王琳據有上流余孝頃與
琳黨李孝欽等共圍周迪數助於迪迪禽孝頃
等數功最多熊曇朗之殺周文育據豫章將兵
襲數數大破之曇朗走巴山郡數因與周迪黃
法鸞等進兵屠之王琳平授散騎常侍豫章太
守時南江酋帥並顧戀巢窟唯數獨先入朝天
嘉二年詣闕進號安西將軍令還鎮豫章周迪
以數素出已下超致顯達深不平乃舉兵反遣
弟方興襲數數大破之仍從都督吳明徹攻破

迪禽方興再遷都督除豫州刺史迪又收餘衆
襲東興文帝遣都督章昭達征迪數又從軍至
定川縣與迪相對迪給數求還朝欲立盟數許
之方登壇爲迪所害謚曰脫子智安嗣位至太
僕卿

荀朗傳

荀朗字深明潁川潁陰人也祖延祖梁潁川太
守父伯通衛尉卿朗少慷慨有將帥大略侯景
之亂據巢湖無所屬臺城陷沒後梁簡文帝密
詔授朗豫州刺史令與外蕃討景景使儀同宋
子仙任約等頻征之不能克時都下饑朗更招
致部曲衆至數萬侯景敗於巴陵朗截破其後
軍景平後又別破齊將郭元建於踟蹰山及魏
剋荊州陳武帝入輔齊遣蕭軌東方老等來寇
據石頭朗自宣城來赴與侯安都等大破之武
帝受禪賜爵興寧縣侯以朗兄昂爲左衛將軍
弟畧爲太子右衛率武帝崩宣太后與舍人蔡
景歷祕不發喪朗弟曉在都微知之謀率其家
兵襲臺事覺景歷殺曉仍繫其兄弟文帝即位
並釋之因厚撫朗令與侯安都等拒王琳琳平

遷都督合州刺史卒謚曰壯子法尚嗣法尚少
倜儻有文武幹略禎明中爲都督郢州刺史及
隋軍濟江法尚降入隋歷邵觀綿豐四州刺史
巴東敦煌二郡太守

周晁傳

周晁字文昭汝南安成人也祖強齊梁州刺史
父靈起梁廬桂二州刺史保城縣侯晁少豪俠
任氣有將帥才梁太清元年爲弋陽太守侯景
之亂元帝承制改授西陽太守封西陵縣伯以
軍功累遷都督江州刺史進爲侯陳武帝踐祚

南平十七

十七

王琳擁據上流晁以州從之後爲侯安都所禽
送都文帝釋之授定州刺史帶西陽武昌二郡
太守太建五年爲都督安州刺史改封龍源縣
俟其年隨都督吳明徹北討所向剋捷一月之
中獲十二城敗齊尚書左丞陸騫軍進攻巴州
剋之於是江北諸城及穀陽土人並誅其渠帥
以城降進號和戎將軍仍敕追晁入朝後梁定
州刺史田龍昇以城降詔以爲定州刺史封赤
亭王及晁入朝龍昇以江北六州七鎮叛入于
齊齊遣歷陽王高景安應之於是令晁爲江北

道大都督揔統衆軍以討龍昇斬之盡復江北
之地進號平北將軍卒於官贈司州刺史改封
武昌郡公謚曰壯

魯悉達傳

魯悉達字志通扶風郿人也祖斐齊衡州刺史
陽塘侯父益之梁雲麾將軍新蔡義陽二郡太
守悉達幼以孝聞侯景之亂糾合鄉人保新蔡
力田蓄穀時兵荒都下及上川餓死者十八九
有得存者皆攜老幼以歸焉悉達所濟活者甚
衆招集晉熙等五郡盡有其地使其弟廣達領
南五十七

兵隨王僧辯討平侯景梁元帝授北江州刺史
敬帝即位王琳據有上流留異余孝頃周迪等
所在蜂起悉達撫綏五郡甚得人和琳授悉達
鎮北將軍陳武帝亦遣趙知禮授征西將軍江
州刺史悉達兩受之遷延顧望武帝遣安西將
軍沈泰潛師襲之不能剋齊遣行臺慕容紹宗
來攻鬱口諸鎮悉達與戰大敗齊軍紹宗僅以
身免王琳欲圖東下以悉達制其中流遣使招
誘悉達終不從琳不得下乃連結於齊齊遣清
河王高岳助之會裨將梅天養等懼罪乃引齊

軍入城悉達勒麾下數千人濟江而歸武帝帝見之喜曰來何遲也授北江州刺史彭澤縣侯悉達雖仗氣任俠不以富貴驕人雅好詞賦招禮賢才與之賞會文帝即位遷吳州刺史遭母憂哀毀過禮因遘疾卒謚孝侯子覽嗣弟廣達廣達字徧覽少慷慨志立功名虛心愛士賓客自遠而至時江表將帥各領部曲動以千數而魯氏尤爲多仕梁爲平南當陽公府中兵參軍侯景之亂與兄悉達聚衆保新蔡梁元帝承制授晉州刺史王僧辯之討侯景廣達出境候接

商侍郎
廿七
資奉軍儲僧辯謂沈炯曰魯晉州亦是王師東道主人仍率衆隨僧辯景平加貞外散騎常侍陳武受禪授東海太守後代兄悉達爲吳州刺史封中宿縣侯光大元年遷南豫州刺史華皎稱兵上流詔司空淳于量進討軍至夏口見皎舟師強盛莫敢進廣達首率驍勇直衝賊軍廣達墮水沈溺久之因救獲免皎平授巴州刺史太建初與儀同章昭達入峽口招定安蜀等諸州鎮明周圖江左大造舟艦於蜀并運糧青泥廣達與錢道戢等將兵掩襲縱火焚之仍還本

鎮廣達爲政簡要推誠任下吏人便之及秩滿
皆詣闕表請於是詔申二年衆軍北伐畧淮南
舊地廣達與齊軍會於大峴大破之斬其敷城
主張元範進剋北徐州仍授北徐州刺史十年
授都督合州刺史十一年周將梁士彥圍壽春
詔遣中領軍樊毅左衛將軍任忠等分部趣陽
平秦郡廣達率衆入淮爲掎角以擊之周軍攻
陷豫霍二州南北充晉等各自拔諸將並無功
盡失淮南之地廣達因免官以俟還第十二年
與南豫州刺史樊毅北討剋郭默城尋授平西

將軍都督郢州以上七州諸軍事頓兵江夏周
安州總管元景征江外廣達命偏師擊走之至
德二年爲侍中改封綏越郡公尋爲中領軍及
賀若弼進軍鍾山廣達於白土岡置陣與弼旗
鼓相對廣達躬擐甲冑手執桴鼓率勵敢死而
進隋軍退走如是者數四及弼乘勝至宮城燒
北掖門廣達猶督餘兵苦戰不息會日暮乃解
甲面臺再拜慟哭謂衆曰我身不能救國負罪
深矣士卒皆涕泣歎於是就執禍明三年依
例入隋廣達近愴本朝淪覆遣疾不療尋以憤

慨卒尚書令江惲撫柩慟哭乃命筆題其棺頭爲詩曰黃泉雖抱恨白日自留名悲君感義死不作負恩生又製廣達墓銘述其忠槩初隋將韓擒之濟江廣達長子世真在新蔡乃與其弟世雄及所部奔擒擒遣使致書招廣達時屯兵都下乃自効廷尉請罪後主謂曰世真雖異路中大夫公國之重臣吾所恃賴豈得自同嫌疑之間乎加賜黃金即日還營廣達有隊主楊孝辯時從廣達在軍中力戰陷陣其子亦隨孝辯揮刀殺隋兵十餘人力窮父子俱死

蕭摩訶傳

蕭摩訶字元胤蘭陵人也父諒梁始興郡丞摩訶隨父之郡年數歲而父卒其姊夫蔡路養時在南康乃收養之稍長果毅有勇力侯景之亂陳武帝赴援建鄴路養起兵拒武帝摩訶時十三單騎出戰軍中莫有當者及路養敗摩訶歸侯安都嘗從征討安都遇之甚厚及任約徐嗣徽引齊兵爲寇武帝遣安都北拒齊軍於鍾山龍尾及北郊壇安都謂摩訶曰卿驍勇有名于聞不如一見摩訶對曰今日令公見之及戰安

都墜馬被圍摩訶獨騎大呼直衝齊軍稍解去
安都乃免以平留異歐陽紇功累遷巴山太守
太建五年衆軍北伐摩訶隨都督吳明徹濟江
攻秦郡時齊遣大將尉破胡等率衆十萬來援
其前隊有蒼頭犀角大力之號皆身長八尺儀
力絕倫其鋒甚銳又有西域胡妙於弓矢弦無
虛發衆軍尤憚之及將戰明徹謂摩訶曰若殪
此胡則破軍奪氣君有關張之名可斬顏良矣
摩訶曰願得識其形狀明徹乃召降人有識胡
者云胡絳衣韋皮裝弓兩端骨弭明徹遣人覘
伺知胡在陣仍自酌酒飲摩訶摩訶飲訖馳馬
衝齊胡挺身出陣前十餘步彀弓未發摩訶遙
擲銛正中其額應手而仆齊軍大力十餘人
出戰摩訶又斬之於是齊師退走以功封廉平
縣伯尋進爲侯位大僕卿又隨明徹進圍宿豫
擊走齊將王康德以功封晉熙侯守九年明徹
進軍呂梁與齊大戰摩訶率七騎先入手奪齊
軍太旗齊衆大潰以功授譙州刺史及周武帝
滅齊遣其將宇文忻爭呂梁忻時有精騎數千
摩訶領十二騎深入周軍縱橫奪擊斬馘甚衆

及周遣大將王軌來赴結長圍連鏁於呂梁下流斷大軍還路摩訶謂明徹曰聞軌始鏁下流其兩頭築城今尚未立公若見遣擊之彼必不敢相拒彼城若立則吾屬虜矣明徹奮髯曰搴旗陷軍將軍事也長筭遠畧老夫事也摩訶失色而退一旬之中水路遂斷周兵益至摩訶又請曰今求戰不得進退無路若潛軍突圍未足爲恥願公率步卒乘馬輿徐行摩訶驅馳前後必使公安達京邑明徹曰弟計乃良圖也然老夫受命專征今被圍逼慙寘無地且步軍既多

吾爲摠督必湏身居其後相率兼行弟馬軍宜湏在前摩訶因夜發選精騎八千率先衝突自後衆騎繼焉比且達淮南宣帝徵還授右衛將軍及宣帝崩始興王叔陵於殿內手刃後主遂奔東府城摩訶入受敕乃率馬步數百趣東府城斬之以功授車騎大將軍封綏建郡公叔陵素所蓄聚金帛累巨萬後主悉以賜之改授侍中驃騎大將軍左光祿大夫舊制三公黃閣聽事置鵝尾後主特詔摩訶開黃閣門施行馬聽事寢堂並置鵝尾仍以其女爲皇太子妃會隋

總管賀若弼鎮廣陵後主委摩訶禦之授南徐
州刺史禎明三年元會徵摩訶還朝弼乘虛濟
江襲京口摩訶請率兵逆戰後主不許及弼進
鍾山摩訶又曰弼懸軍深入壘衝未堅出兵掩
襲必剋又不許及將出戰後主謂曰公可爲我
一決摩訶曰從來行陣爲國爲身今日之事兼
爲妻子後主多出金帛賦諸軍以充賞賜令中
領軍魯廣達陳兵白土岡居衆軍南鎮東大將
軍任忠次之護軍將軍樊毅都官尚書孔範又
次之摩訶軍最居北衆軍南北亘二十里首尾

甫方子

古

進退不相知弼初謂未戰將輕騎登山望見衆
軍因馳下置陣後主通於摩訶之妻故摩訶雖
領勁兵八千初無戰意唯魯廣達田端以其徒
力戰賀若弼及所部行軍七總管楊牙韓洪貞
明黃昕張默言達奚隆張辯等甲士凡八千各
各勒陣以待之弼縱煙以自隱窘而復振陳
兵得人頭皆走獻後主求賞金銀弼更趣孔
範範兵暫交便敗走陳兵盡潰死者五千人諸
門衛皆走黃昕馳燒北掖門而入貞明擒摩訶

以送弼弼以刀臨頸詞色不撓乃釋而禮之及城平弼置後主於德教殿令兵衛守摩訶請弼曰今爲囚虜命在斯須願一見舊主死無所恨弼哀而許之入見後主俯伏號泣仍於舊厨取食進之辭訣而出守衛者皆不能仰視隋文帝聞摩訶抗荅賀若弼曰壯士也此亦人之所難入隋授開府儀同三司尋從漢王諒詣并州同諒作逆伏誅年七十三摩訶訥於言恂恂長者至於臨戎對寇志氣奮發所向無前年未弱冠隨侯安都在京口性好獵無日不畋游及安都

征伐摩訶功居多

子世廉有父風性至孝及摩訶凶終服闋後追慕彌切其父時賓故脫有所言及世廉對之哀慟不自勝言者爲之歔欷終身不執刀斧時人嘉焉摩訶有騎士陳智深者勇力過人以平叔陵功爲巴陵內史摩訶之戮也其子先已籍沒智深收摩訶屍手自殯斂哀感行路君子義之穎川陳禹亦隨摩訶征討聰敏有識量涉獵經史解風角兵書頗能屬文便騎射官至玉符諮議

任忠傳

任忠字奉誠小名蠻奴汝陰人也少孤微不爲鄉黨所齒及長謫詭多計略旅力過人尤善騎射州里少年皆附之梁鄱陽王蕭範爲舶刺史史聞其名引置左右俟景之亂忠率鄉黨數百人隨晉熙太守梅伯龍討景將王貴顯於壽春每戰却敵會土人胡通聚衆寇抄範命忠與主帥梅思立并軍討平之仍隨範壯子嗣率衆入援會京城陷旋戍晉熙俟景平授蕩寇將軍王琳立蕭莊署忠爲巴陵太守琳敗還朝授明毅將軍安湘太守仍隨侯瑱進討巴湘累遷豫寧太守衡陽內史華皎之舉兵也忠預其謀及皎平宣帝以忠先有密啓於朝廷釋而不問太建初隨章昭達討歐陽紇於廣州以功授直閣將軍遷武毅將軍廬陵內史秩滿入爲右軍將軍五年衆軍北伐忠將出西道擊走齊歷陽王高景安於大峴逐北至東關仍剋其東西二城進軍斬譙並拔之徑襲合肥入其郭進剋霍州以功授貞外散騎常侍封安復縣侯呂梁之喪師也忠全軍而還尋授忠都督壽陽新蔡霍州刺

綠淮衆軍霍州刺史入爲左衛將軍遷平南將軍西豫州刺史加都督率步騎趣歷陽周遣王延貴率衆爲援忠大破之生禽延貴後主嗣位進號鎮南將軍給鼓吹一部入爲領軍將軍加侍中改封梁信郡公出爲吳興內史及隋兵濟江忠自吳興入赴屯軍朱雀門後主召蕭摩訶以下於內殿定議忠曰兵法客貴速戰主貴持重今國家足食足兵宜固守臺城緣淮立柵北軍雖來勿與交戰分兵斷江路無令彼信得通給臣精兵一萬金翅三百艘下江徑掩六合彼大軍必言其度江將士已被獲自然挫氣淮南土人與臣舊相知悉今聞臣往必皆景從臣復揚聲欲往徐州斷彼歸路則諸軍不擊而自去待春水長上江周羅睺等衆軍必汎流赴援此良計矣後主不能從明日歔然曰腹煩殺人喚蕭郎作一打忠叩頭苦請勿戰後主從孔範言乃戰於是據白土岡陣及軍敗忠馳入臺見後主言敗狀曰官好住無所用力後主與之金兩膝爲我南岸收募人猶可一戰忠曰陛下唯當具舟楫就上流衆軍臣以死奉衛後主信之敕忠

出部分忠辭云臣處分訖即奉迎後主令宮人裝束以待忠久望不至時隋將韓擒自新林進軍忠率數騎往石子岡降之仍引擒軍共入南掖門臺城平入長安隋授開府儀同三司卒年七十七隋文帝後以散騎常侍袁元友能直言於後主嘉之擢拜主爵侍郎謂羣臣曰平陳之初我悔不殺任蠻奴受人榮祿兼當重寄不能橫毙云無所用力與弘演納肝何其遠也子幼武位儀同三司

樊毅傳

樊毅字智烈南陽湖陽人也祖方興梁散騎常侍司州刺史魚復縣侯父文熾梁散騎常侍東益州刺史新蔡縣侯毅家本將門少習武善騎射侯景之亂率部曲隨叔父文皎援臺城文皎於青溪戰歿毅赴江陵仍隸王僧辯討河東王蕭譽以功除右中郎將代兄俊爲梁興太守領三州游軍隨宜豐侯蕭循討陸納於湘州軍次巴陵營頓未立納潛軍夜至薄營大譟軍中將士皆驚擾毅獨與左右數十人當營門力戰斬十餘級擊鼓申令衆乃定焉以功封夷道縣伯

尋除天門太守進爵爲侯及西魏圍江陵毅率
郡兵赴援會魏剋江陵爲後梁所俘父之遁歸
陳武帝受禪毅與弟猛舉兵應王琳琳敗奔齊
太尉俟瑱遣使招毅毅率子弟部曲還朝太建
初爲豐州刺史封高昌縣侯入爲左衛將軍五
年衆軍北伐毅攻廣陵楚子城拔之擊走齊軍
及呂梁喪師詔以毅爲大都督率衆度淮對清
口築城與周人相抗霖雨城壞毅全軍自拔尋
遷中領軍十一年周將梁士彥圍壽陽詔以毅
爲都督北討前軍事十三年爲荊州刺史後主
即位改封逍遙郡公入爲侍中護軍將軍及隋
軍濟江毅謂僕射袁憲曰京口採石俱是要所
各領銃卒數千金翅二百都下江中上下防捍
如其不然大事去矣諸將咸從其議會施文慶
等寢隋兵消息毅計不行臺城平隨例入關卒
毅弟猛字智武幼俶儻有幹略及長便弓馬膽
氣過人青溪之戰猛自旦訖暮與侯景軍短兵
接戰殺傷甚衆臺城平隨兄毅西上梁南安侯
方矩爲湘州刺史以猛爲司馬會武陵王紀舉
兵自漢江東下方矩遣猛隨都督陸法和進軍

拒之猛王禽紀父子三人斬於艤中盡收其船
艦器械以功封安山縣伯進軍撫定梁益還遷
司州刺史進爵爲侯陳永定元年周文育等敗
於沌口爲王琳所獲琳乘勝將事南中諸郡遣
猛與李孝欽等將兵攻豫章進逼周迪軍敗爲
迪所執尋遁歸王琳琳敗還朝天嘉二年授永
陽太守太建中以軍功封富川縣侯歷散騎常
侍荊州刺史入爲左衛將軍後主即位爲南豫
州刺史隋將韓擒之濟江猛在都下第六子巡
攝行州事擒進軍攻陷之巡及家口並見執時
猛與左衛將軍蔣元遜領青龍八十艘爲水軍
於白下游奕以禦隋六合兵後主知猛妻子在
隋懼有異志欲使任忠代之令蕭摩訶徐喻毅
毅不悅摩訶以聞後主重傷其意乃止禎明三年
入隋

論曰梁氏云季運屬雲雷陳武帝杖旗掃難經
綸伊始胡穎徐度杜稜周鐵武程靈洗等或感
會風雲畢力驅馳之日或擢自降附乃贊興王
之始咸得配享清廟豈徒然哉沈恪行己之道
不踐非義之迹子隆持身之節無失事人之道

仁矣乎錢道戢駱文牙孫瑒徐譜周敷荀朗周
兒魯悉達廣達蕭摩訶任忠樊毅等所以獲用
當年其道雖異至於功名自立亦各因時當金
陵覆沒抑惟天數然任忠與亡之義無乃致虧
與夫蕭魯所行固不同日持此百心而事二主
欲求取信不亦難乎首領獲全亦爲幸也

列傳第五十七

南史六十七

